

Bruxelles, 7. listopada 2020.
(OR. en)

11588/20

**Međuinstitucijski predmet:
2020/0291 (NLE)**

**ECOFIN 890
FIN 704
UEM 316**

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	7. listopada 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 651 final
Predmet:	Prijedlog PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Mađarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 651 final.

Priloženo: COM(2020) 651 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 7.10.2020.
COM(2020) 651 final

2020/0291 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Mađarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Uredbom Vijeća (EU) 2020/672 („Uredba o instrumentu SURE”) propisan je pravni okvir za financijsku potporu Unije državama članicama u kojima je zbog izbijanja bolesti COVID-19 došlo do ozbiljnih gospodarskih poremećaja ili kojima ozbiljno prijete takvi poremećaji. Potpora iz instrumenta SURE namijenjena je prvenstveno za financiranje programâ skraćenog radnog vremena ili sličnih mjera kojima je cilj zaštititi zaposlene i samozaposlene osobe i na taj način smanjiti stopu i gubitak prihoda te, dodatno, za financiranje nekih zdravstvenih mjera, osobito na radnom mjestu.

Mađarska je 6. kolovoza 2020. podnijela zahtjev za financijsku pomoć Unije na temelju Uredbe o instrumentu SURE. Komisija se u skladu s člankom 6. stavkom 2. Uredbe o instrumentu SURE savjetovala s mađarskim tijelima kako bi provjerila iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih rashoda uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19 koji se izravno odnose na mađarske tržišne i zdravstvene mjere. Te se mjere posebno odnose na sljedeće:

- (a) privremenu potporu za unapređenje smještaja (konverzija, proširenje, obnova prostora, nabava opreme) u turističkim odredištima kako bi se zadržala postojeća radna snaga. Zatražen je samo dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim;
- (b) jednokratnu potporu u obliku bespovratnih sredstava za poduzeća u sektoru prerade hrane, hortikultura poduzeća u sektoru uzgoja jednogodišnjih usjeva i uzgoja sadnog materijala te poduzeća za uzgoj riba. Uvjet za potporu je da subjekt zadrži svoje zaposlenike do prosinca 2020.
- (c) naknade za skrb o djeci za zaposlene i samozaposlene osobe, koje bi istekle zbog dobni ograničenja u razdoblju od 11. ožujka 2020. do 30. lipnja 2020., odnosno u razdoblju ugroženosti.
- (d) oslobođenje poslodavaca od doprinosa za socijalno osiguranje i davanja za osposobljavanje za razdoblje od ožujka do prosinca 2020. te smanjenje davanja za rehabilitaciju koja plaćaju poslodavci za razdoblje od ožujka do lipnja 2020. u sektorima koji su najviše pogođeni pandemijom. Zatražen je dio ukupnih rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni do posljednjih dostupnih podataka.
- (e) izuzeće od paušalnog poreza („KATA”) za razdoblje od ožujka do lipnja 2020. za male porezne obveznike u 26 djelatnosti. Zatražen je samo dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim.
- (f) isključivanje troškova osoblja iz porezne osnovice poreza na mala poduzeća („KIVA”) za razdoblje od ožujka do lipnja 2020. u sektorima koji su najviše pogođeni pandemijom. Zatražen je dio ukupnih rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni do posljednjih dostupnih podataka.
- (g) jednokratnu paušalnu naknadu u iznosu od 500 000 HUF po osobi za zdravstvene radnike kao priznanje za dodatni rad tijekom pandemije.

- (h) troškove koje pokriva država u poduzećima u državnom vlasništvu i koji su povezani s posebnim mjerama za kontrolu pandemije. Riječ je zdravstvenim mjerama kao što su čišćenje i nabava zaštitne opreme.
- (i) povećanje troškova za posebne mjere kontrole pandemije (kao što su usluge dnevne dezinfekcije i višestruko čišćenje ventilacijskih sustava i dizala) i osobnu zdravstvenu zaštitu državnih službenika s pomoću dezinfekcijskih sredstava i zaštitne opreme. Takve je mjere uvela Glavna uprava za javnu nabavu i opskrbu (KEF) kako bi se osiguralo kontinuirano funkcioniranje državnih proračunskih tijela.
- (j) mjere povezane s infrastrukturom i ulaganjima u bolnice kako bi se osigurala visoka razina zaštite zdravstvenih radnika i pacijenata. Te mjere uključuju posebne prostorije za liječničke preglede i izolirane odjele za oboljele od COVID-a. Osim toga, povećali su se izravni troškovi opreme za osobnu zaštitu (jednokratne maske za lice, medicinski ogrtači, plastični štitnici, rukavice, dezinfekcijska sredstva itd.) u bolnicama i drugim zdravstvenim ustanovama kako bi se omogućila visoka razina zaštite zdravstvenih djelatnika.

Mađarska je Komisiji dostavila relevantne informacije.

Uzimajući u obzir dostupne dokaze, Komisija predlaže Vijeću da donese provedbenu odluku o odobravanju financijske pomoći Mađarskoj u skladu s Uredbom o instrumentu SURE radi potpore navedenim mjerama.

Troškovi za zdravstvene mjere koje je zatražila Mađarska iznose 268 550 000 EUR. Taj je iznos veći od polovine ukupnog zatraženog iznosa financijske potpore. S obzirom na to da se te mjere trebaju kategorizirati kao sporedne mjere, iznos financijske pomoći za zdravstvene mjere ograničit će se na 247 124 000 EUR, tako da taj iznos čini manje od polovine ukupne financijske pomoći.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Ovaj je Prijedlog u cijelosti usklađen s Uredbom Vijeća (EU) 2020/672, na temelju koje je i sastavljen.

Ovaj je Prijedlog dopuna drugom instrumentu prava Unije za potporu državama članicama u izvanrednim situacijama, a to je Uredba Vijeća (EZ) br. 2012/2002 od 11. studenoga 2002. o osnivanju Fonda solidarnosti Europske unije („Uredba (EZ) br. 2012/2002”). Uredba (EU) 2020/461 Europskog parlamenta i Vijeća, kojom je taj instrument izmijenjen da bi se njegovo područje primjene proširilo na izvanredna stanja velikih razmjera u području javnog zdravlja i definirale određene operacije prihvatljive za financiranje, donesena je 30. ožujka.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog je dio raznih mjera donesenih kao odgovor na aktualnu pandemiju bolesti COVID-19, kao što je „Investicijska inicijativa kao odgovor na koronavirus”, i dopunjuje druge instrumente za potporu zapošljavanju, kao što su Europski socijalni fond i Europski fond za strateška ulaganja/InvestEU. Ovaj prijedlog, koji se u konkretnom slučaju pandemije bolesti COVID-19 koristi operacijama zaduživanja i kreditiranja radi potpore državama članicama, djeluje kao druga crta obrane za financiranje programâ skraćenog radnog vremena i sličnih mjera kojima se pomaže zaštititi radna mjesta, a time i zaposlene i samozaposlene osobe, od rizika od nezaposlenosti.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova za ovaj instrument Uredba Vijeća 2020/672.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog se temelji na zahtjevu države članice i dokaz je europske solidarnosti koja se očituje u financijskoj pomoći Unije u obliku privremenih zajmova državi članici pogođenoj pandemijom bolesti COVID-19. Kao druga crta obrane, takva financijska pomoć privremena je potpora vladi za povećane javne rashode za programe skraćenog radnog vremena i slične mjere za zaštitu radnih mjesta, a time i zaposlenih i samozaposlenih osoba, od rizika od nezaposlenosti i gubitka prihoda.

Takva će potpora pomoći pogođenim građanima i pridonijeti ublažavanju izravnih socioekonomskih posljedica krize uzrokovane bolešću COVID-19.

- **Proporcionalnost**

U skladu s načelom proporcionalnosti ovaj Prijedlog ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje ciljeva instrumenta.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Savjetovanja s dionicima**

Savjetovanje s dionicima nije moglo biti provedeno zbog žurnosti pripreme Prijedloga da bi ga Vijeće moglo pravovremeno donijeti.

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije provedena zbog žurnosti Prijedloga.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Komisija bi trebala moći ugovoriti zaduživanje na financijskim tržištima u svrhu korištenja istih sredstava za zajmove državi članici koja je zatražila financijsku pomoć iz instrumenta SURE.

Osim jamstava država članica, u okvir su ugrađene i druge sigurnosne mjere kako bi se zajamčila financijska solidnost programa:

- rigorozan i konzervativan pristup financijskom upravljanju,
- struktura portfelja zajmova kojom se ograničava koncentracijski rizik, godišnja izloženost i prekomjerna izloženost pojedinim državama članicama te istodobno osiguravaju dostatna sredstva koja se mogu dodijeliti državama članicama kojima su najpotrebnija i
- mogućnost obnavljanja zajma.

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Mađarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19¹, a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Mađarska je 6. kolovoza 2020. podnijela zahtjev za financijsku pomoć Unije kako bi dopunila svoje nacionalne napore u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice izbijanja te bolesti za radnike i samozaposlene osobe.
- (2) Očekuje se da će izbijanje bolesti COVID-19 i izvanredne mjere koje je Mađarska uvela za ograničavanje izbijanja te bolesti i njezinih socioekonomskih i zdravstvenih posljedica dramatično utjecati na javne financije. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2020. procijenjeno je da će Mađarska do kraja 2020. zabilježiti deficit opće države od 5,2 % i dug opće države od 75,0 % bruto domaćeg proizvoda (BDP). U Komisijinoj ljetnoj privremenoj prognozi 2020. predviđeno je smanjenje BDP-a Mađarske za 7,0 % u 2020.
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 dovelo je do imobilizacije znatnog dijela radne snage u Mađarskoj. To je dovelo do iznenadnog i znatnog povećanja javnih rashoda u Mađarskoj povezanog s mjerama koje su slične programima skraćenog radnog vremena i zdravstvenim mjerama, kako je navedeno u uvodnim izjavama od 4. do 14.
- (4) „Rezolucijom Vlade 2080/2020 o nacionalnom razvoju smještaja”, kako se navodi u zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., uvedena je privremena potpora za unaprjeđenje smještaja (konverzija, proširenje, obnova prostora, nabava opreme) u turističkim odredištima kako bi se zadržala postojeća radna snaga. Zatražen je samo dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim. Ta se mjera može smatrati mjerom koja je slična programima skraćenog radnog vremena, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/672, jer joj je cilj zaštititi samozaposlene radnike ili slične kategorije radnika od smanjenja ili gubitka prihoda.
- (5) „Uredbom ministra poljoprivrede br. 25/2020”², „Uredbom ministra poljoprivrede br. 26/2020”³ i „Uredbom ministra poljoprivrede br. 30/2020”⁴, kako je navedeno u

¹ SL L 159, 20.5.2020., str. 1.

² (VI. 22.), objavljeno u Službenom listu Mađarske 22. lipnja 2020. (br. 148)

zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., uvedena je jednokratna potpora u obliku bespovratnih sredstava za poduzeća u sektoru prerade hrane, hortikultura poduzeća u sektoru uzgoja jednogodišnjih usjeva i uzgoja sadnog materijala te poduzeća za uzgoj riba. Uvjet za potporu je da subjekt zadrži svoje zaposlenike do prosinca 2020. Kad je riječ o dijelu rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim, ta se mjera može smatrati sličnom programima skraćenog radnog vremena, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/672, jer joj je cilj zaštititi samozaposlene radnike ili slične kategorije radnika od smanjenja ili gubitka prihoda.

- (6) „Uredbom Vlade br. 59/2020. (III.23.)” i „Aktom LVIII. iz 2020.”, kako su navedeni u zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., produljena je isplata naknada za skrb o djeci za zaposlene i samozaposlene osobe, koje bi istekle zbog dobnih ograničenja u razdoblju od 11. ožujka 2020. do 30. lipnja 2020., odnosno razdoblja ugroženosti. Te se naknade za skrb o djeci mogu smatrati mjerama koje su slične programima skraćenog radnog vremena, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/672, jer se njima pruža dohodovna potpora zaposlenim i samozaposlenim osobama, čime se pridonosi pokrivanju troškova skrbi za djecu dok su škole zatvorene, odnosno pomaže roditeljima da nastave raditi, te se na taj način sprječava ugrožavanje radnog odnosa.
- (7) Na temelju „Uredbe Vlade br. 47/2020”⁵ (kako je izmijenjena), kako je navedeno u zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., nadležna tijela uvela su niz poreznih mjera. Budući da su te mjere za državu neostvareni prihod, mogu se smatrati jednakovrijednima javnim rashodima.
- (8) Za sektore koji su najviše pogođeni pandemijom nadležna tijela oslobodila su poslodavce obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje i davanja za osposobljavanje za razdoblje od ožujka do prosinca 2020. te smanjila davanja za rehabilitaciju koja plaćaju poslodavci za razdoblje od ožujka do lipnja 2020. Zatražen je dio ukupnih rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni do posljednjih dostupnih podataka.
- (9) Za male porezne obveznike u 26 djelatnosti uvedeno je izuzeće od paušalnog poreza („KATA”) za razdoblje od ožujka do lipnja 2020. Zatražen je samo dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim. Ta se mjera može smatrati mjerom koja je slična programima skraćenog radnog vremena, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/672, jer joj je cilj zaštititi samozaposlene radnike ili slične kategorije radnika od smanjenja ili gubitka prihoda.
- (10) Naposljetku, kad je riječ o poreznim mjerama, u sektorima koji su najviše pogođeni pandemijom nadležna tijela isključila su troškove osoblja iz porezne osnovice poreza na mala poduzeća („KIVA”) za razdoblje od ožujka do lipnja 2020. Zatražen je dio ukupnih rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni do posljednjih dostupnih podataka.
- (11) Mađarska je uvela i niz zdravstvenih mjera za kontrolu pandemije bolesti COVID-19. „Uredbom Vlade br. 275/2020”⁶, kako se navodi u zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., uvedena je jednokratna paušalna naknada u iznosu od 500 000 HUF po osobi za zdravstvene radnike kao priznanje za dodatni rad tijekom pandemije.

³ (VI. 22.), objavljeno u Službenom listu Mađarske 22. lipnja 2020. (br. 148)

⁴ (VI. 22.), objavljeno u Službenom listu Mađarske 22. lipnja 2020. (br. 148)

⁵ Objavljeno u Službenom listu Mađarske u srijedu 18. ožujka 2020. (br. 47)

⁶ (VI. 12.), objavljeno u Službenom listu Mađarske 12. lipnja 2020. (br. 141)

- (12) Poduzeća u državnom vlasništvu, čije troškove snosi država, uvela su posebne mjere za kontrolu pandemije, koje su dovele do odgovarajućih troškova. Riječ je zdravstvenim mjerama kao što su čišćenje i nabava zaštitne opreme.
- (13) Na temelju „Uredbe Vlade br. 250/2014 (X. 2.) o Glavnoj upravi za javnu nabavu i opskrbu (KEF)”⁷, kako je navedeno u zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., posebne mjere za kontrolu pandemije (kao što su usluge dnevne dezinfekcije i višestruko čišćenje ventilacijskih sustava i dizala) i osobnu zdravstvenu zaštitu državnih službenika s pomoću dezinfekcijskih sredstava i zaštitne opreme dovele su do povećanja troškova. Takve je mjere uvela Glavna uprava za javnu nabavu i opskrbu (KEF) kako bi se osiguralo kontinuirano funkcioniranje državnih proračunskih tijela.
- (14) Naposljetku, „Rezolucijom Vlade 1012/2020 o upravljanju operativnim osobljem”⁸, kako se navodi u zahtjevu Mađarske od 6. kolovoza 2020., uvedene su mjere povezane s infrastrukturom i ulaganjima u bolnice radi visoke razine zaštite zdravstvenih djelatnika i pacijenata. Te mjere uključuju posebne prostorije za liječničke preglede i izolirane odjele za oboljele od COVID-a. Osim toga, povećali su se izravni troškovi opreme za osobnu zaštitu (jednokratne maske za lice, medicinski ogrtači, plastični štitnici, rukavice, dezinfekcijska sredstva itd.) u bolnicama i drugim zdravstvenim ustanovama kako bi se omogućila visoka razina zaštite zdravstvenih djelatnika.
- (15) Mađarska ispunjava uvjete za podnošenje zahtjeva za financijsku pomoć utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672. Mađarska je Komisiji dostavila dostatne dokaze o povećanju stvarnih i planiranih javnih rashoda za 639 500 000 EUR od 1. veljače 2020. zbog nacionalnih mjera poduzetih radi ublažavanja socioekonomskih posljedica pandemije bolesti COVID-19. Povećani iznos koji je izravno povezan s navedenim mjerama, koje su slične programima skraćenog radnog vremena, iznenadno je i znatno povećanje jer se odnosi i na nove mjere i na produljenje primjene postojećih mjera, koje obuhvaćaju značajan udio poduzeća i radne snage u Mađarskoj. Mađarska namjerava financirati povećanje rashoda od 113 740 000 EUR s pomoću sredstava Unije.
- (16) Komisija se savjetovala s Mađarskom i provjerila je odnosi li se iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih javnih rashoda izravno na programe skraćenog radnog vremena i slične mjere te na primjenu odgovarajućih zdravstvenih mjera povezanih s pandemijom bolesti COVID-19, kako je navedeno u zahtjevu od 6. kolovoza 2020., u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2020/672.
- (17) Troškovi za zdravstvene mjere koje je zatražila Mađarska i koje se navode u uvodnim izjavama od 11. do 14. iznose 268 550 000 EUR. Taj je iznos veći od polovine ukupnog zatraženog iznosa financijske potpore. S obzirom na to da je te mjere potrebno kategorizirati kao sporedne mjere, iznos financijske pomoći za zdravstvene mjere trebalo bi ograničiti na 247 124 000 EUR, tako da taj iznos čini manje od polovine ukupne financijske pomoći.
- (18) Stoga bi Mađarskoj trebalo pružiti financijsku pomoć kako bi joj se pomoglo u ublažavanju socioekonomskih posljedica ozbiljnih gospodarskih poremećaja uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19. Komisija bi trebala donijeti odluke o dospijećima, iznosu obroka i tranši te o njihovoj isplati u bliskoj suradnji s nacionalnim tijelima.

⁷

Objavljeno u Službenom listu Mađarske 2. listopada 2014. (br. 136)

⁸

Objavljeno u Službenom listu Mađarske 31. siječnja 2020. (br. 16)

- (19) Ovom Odlukom ne bi se trebao dovoditi u pitanje ishod mogućih postupaka u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, osobito na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore.
- (20) Mađarska bi trebala redovito obavješćivati Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda kako bi Komisija mogla procijeniti u kojoj je mjeri Mađarska te rashode izvršila.
- (21) Odluka o dodjeli financijske pomoći donesena je uzevši u obzir postojeće i očekivane potrebe Mađarske, kao i zahtjeve za financijsku pomoć na temelju Uredbe (EU) 2020/672 koje su već podnijele ili ih planiraju podnijeti druge države članice, primjenjujući pritom načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Mađarska ispunjava uvjete utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672.

Članak 2.

1. Unija Mađarskoj stavlja na raspolaganje zajam u maksimalnom iznosu od 504 330 000 EUR. Maksimalno prosječno dospijeće zajma iznosi 15 godina.
2. Razdoblje raspoloživosti financijske pomoći odobrene ovom Odlukom je 18 mjeseci i počinje teći od prvog dana nakon što ova Odluka počne proizvoditi učinke.
3. Financijsku pomoć Unije Komisija Mađarskoj stavlja na raspolaganje u najviše osam obroka. Obroci se mogu isplatiti u jednoj ili nekoliko tranši. Rokovi dospijeća tranši iz prvog obroka mogu biti dulji od maksimalnog prosječnog dospijeća iz stavka 1. U tim slučajevima rokovi dospijeća sljedećih tranši utvrđuju se tako da se, nakon isplate svih obroka, poštuje maksimalno prosječno dospijeće iz stavka 1.
4. Prvi obrok isplaćuje se nakon stupanja na snagu sporazuma o zajmu iz članka 8. stavka 2. Uredbe (EU) 2020/672.
5. Mađarska plaća troškove financiranja Unije iz članka 4. Uredbe (EU) 2020/672 za svaki obrok uvećane za sve naknade, troškove i izdatke Unije koji nastanu zbog bilo kojeg financiranja povezanog sa zajmom odobrenim na temelju stavka 1. ovog članka.
6. Komisija odlučuje o iznosu i isplati obroka, kao i o iznosu tranši.

Članak 3.

1. Mađarska može financirati sljedeće mjere:

- (a) privremenu potporu za unapređenje smještaja u turističkim odredištima radi zadržavanja postojeće radne snage, kako je predviđeno Rezolucijom Vlade 2080/2020 o nacionalnom razvoju turističkog smještaja, za dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim;

- (b) privremenu potporu poduzećima za preradu hrane, kako je predviđena Uredbom ministra poljoprivrede br. 25/2020, za dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim;
- (c) privremenu potporu hortikulturnim poduzećima u sektoru uzgoja jednogodišnjih usjeva i uzgoja sadnog materijala, kako je predviđeno Uredbom ministra poljoprivrede br. 26/2020, za dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim;
- (d) privremenu potporu poduzećima za uzgoj ribe, kako je predviđena Uredbom ministra poljoprivrede br. 30/2020, za dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim;
- (e) produljenje do 30. lipnja 2020. onih naknada za skrb o djeci koje su istekle tijekom razdoblja opasnosti, kako je predviđeno Uredbom Vlade br. 59/2020. (III. 23.) i Akt LVIII iz 2020., članak 71.;
- (f) suspenziju socijalnih doprinosa poslodavaca u određenim sektorima za razdoblje od ožujka do prosinca 2020., kako je predviđeno člankom 4. točkom (a) Uredbe Vlade br. 47/2020 (kako je izmijenjena), za dio rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni;
- (g) izuzeća od davanja poslodavaca za osposobljavanje u određenim sektorima za razdoblje od ožujka do prosinca 2020., kako je predviđeno člankom 4. točkom (a) Uredbe Vlade br. 47/2020 (kako je izmijenjena), za dio rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni;
- (h) smanjenje davanja poslodavaca za rehabilitaciju u određenim sektorima za razdoblje od ožujka do lipnja 2020., kako je predviđeno člankom 4. točkom (a) Uredbe Vlade br. 47/2020 (kako je izmijenjena), za dio rashoda koji se odnose na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni;
- (i) oslobođenje malih poreznih obveznika od paušalnog poreza („KATA”) u 26 djelatnosti, za razdoblje od ožujka do lipnja 2020., kako je predviđeno člankom 5. Uredbe Vlade br. 47/2020 (kako je izmijenjena), za dio rashoda koji se odnosi na potporu samozaposlenim osobama i poduzećima s jednim zaposlenim;
- (j) isključivanje troškova osoblja iz porezne osnovice poreza na mala poduzeća („KIVA”) u određenim sektorima za razdoblje od ožujka do lipnja 2020., kako je predviđeno Uredbom Vlade br. 47/2020 (kako je izmijenjena), za dio rashoda koji se odnosi na poduzeća koja skraćuju radno vrijeme ili prekidaju rad ili čiji su zaposlenici bili neprekidno zaposleni;
- (k) paušalnu naknadu za zdravstvene radnike kao priznanje za dodatni rad tijekom pandemije, kako je predviđeno Uredbom Vlade br. 275/2020;
- (l) troškove povezane s posebnim mjerama za kontrolu pandemije koje su uvedene u poduzećima u državnom vlasništvu;
- (m) troškove povezane s posebnim mjerama za kontrolu pandemije i osobnu zdravstvenu zaštitu državnih službenika, kako je predviđeno Uredbom Vlade br. 250/2014 (X. 2.) o Glavnoj upravi za javnu nabavu i opskrbu (KEF);

- (n) troškove povezane s infrastrukturom i ulaganjima u bolnice za visoku razinu zaštite zdravstvenih djelatnika i pacijenata, kako je predviđeno Rezolucijom Vlade 1012/2020 o upravljanju operativnim osobljem;
- (o) izravne troškove opreme za osobnu zaštitu u bolnicama i drugim zdravstvenim ustanovama za visoku razinu zaštite zdravstvenih djelatnika, kako je predviđeno Rezolucijom Vlade 1012/2020 o upravljanju operativnim osobljem.

Članak 4.

Mađarska do ... [*šest mjeseci od datuma objave ove Odluke*] i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena Mađarskoj.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja adresatu.

Članak 6.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*